

ABONNEMENT

EDITION QUOTIDIENNE : \$3.00 par année.
\$2.00 pour 6 mois.
\$1.00 pour 3 mois.
EDITION HEBDOMADAIRE : \$1.00 par année.
50c pour 6 mois.

Le Soleil

ORGANE DU PARTI LIBERAL

TARIF DES ANNONCES

Première insertion (par ligne Agate) : \$0.15
Deuxième insertion : \$0.10
Troisième insertion : \$0.05
Avis de naissance, mariage ou décès : 0.25

La Compagnie de publication "Le Soleil."

DEUX EDITIONS PAR JOUR—MIDI ET SOIR

Bureaux :

90-92 Côte Lamontagne
33-34 rue Notre-Dame

La Guerre APRES LA BATAILLE

GRANDE ANXIÉTÉ EN RUSSIE

Les Japonais continueront leur marche en avant

LE PLAN DE KOUROPATKINE

Déclaration d'un consul japonais — En Mandchourie — Les Russes sont dans l'erreur — Les Japonais sont remplis de confiance — Enthousiasme en Angleterre — Le consul du Japon au Canada

(Service de la Presse Associée)

Après la bataille

St-Petersbourg, 2. — Une grande anxiété règne ici, au sujet des dernières rencontres sur les bords du Yalou et de leur résultat. Le général Kouroupatkine n'a transmis aucune dépêche depuis vingt-quatre heures. Ce défaut de nouvelles laisse le champ libre à une foule de suppositions plus ou moins vraies. On rapporte, par exemple, que le général Sasulitch sera remplacé parce qu'il a opposé une trop vive résistance à l'ennemi, avec des forces inférieures, sur la rive droite du Yalou. Il est même rumeur que ce général devra, pour ce fait, passer en conseil de guerre.

Le Bureau de la Guerre ne devrait pas être surpris cependant de la conduite du général Sasulitch, car avant les derniers engagements, il avait reçu de Kouroupatkine une dépêche lui annonçant que cet officier que l'on blâme aujourd'hui se préparait à recevoir l'ennemi sur le Yalou.

Un autre rapport porte à 2,000 le nombre des soldats russes mis hors de combat. Si cela était vrai, nous aurions là une preuve évidente que la déclaration des autorités russes, annonçant qu'il n'y avait eu dans leur intention de résister vigoureusement sur le Yalou, est fautive et faite dans le seul but de pallier une défaite. En effet, il faut se rappeler que les Russes prétendent maintenant n'avoir jamais désiré rencontrer l'ennemi aux endroits où ont eu lieu les derniers combats, et que leur plan de campagne ne leur dictait pas une telle conduite. Enfin, l'avenir démontrera la vérité ou la fausseté de ces déclarations.

L'opinion d'un consul japonais

Londres, 2. — Le baron Hayashi, consul japonais à Londres, dans une entrevue avec le représentant de la Presse Associée, a fait la déclaration suivante :

"L'effet de la victoire du général Kuroki sera indubitablement la marche des Japonais sur Feng-Huan-Chang, ville entourée de fortifications construites par les Chinois. Depuis le commencement de la guerre, les Russes ont renforcé cette place en y élevant de nouveaux remparts en terre. D'après moi, les Russes n'avaient que 100 pièces d'artillerie en Mandchourie, et le dernier engagement leur a fait perdre le tiers de ce nombre. Cependant, la ville ne sera pas prise sans difficultés, car les Russes sont de bons artilleurs. Ces derniers, malgré leurs dénégations, avaient certainement l'intention d'empêcher le passage du fleuve par nos soldats. Les trente mille hommes que Kouroupatkine avait placés là étaient plus que suffisants pour faire une guerre d'escarapouche ; leur nombre prouve que les opérations devaient être sérieuses et faites dans le but de résister efficacement et en bataille rangée aux Japonais.

Actuellement, les Japonais ont l'avantage et ils peuvent en profiter, car la dispersion sur une très grande étendue de territoire de l'armée de Kouroupatkine leur permet de frapper avec succès là où ils voudront. Nos troupes se dirigeront peut-être sur Moukden, ou même sur Kharbin. Dans quelques jours, les Russes ne pourront plus s'en tenir à la défensive, et il leur faudra aller de l'avant, et notre armée d'invasion ne se verra plus forcée de toujours attaquer. Il est difficile de dire à quel endroit s'opéreront les changements dans les rôles des deux armées. Kouroupatkine a déclaré ne vouloir prendre l'offensive que lorsqu'il disposerait d'une armée de 300,000 hommes. Il

ne lui sera possible de maintenir sur pied une telle armée que dans plusieurs mois encore. La récolte sera mauvaise en Mandchourie. En outre de l'armée, il y a là un million de Russes qu'il faudra nourrir. Nous serons bientôt à l'abri de toutes les communications avec ce pays, à l'exception du transsibérien. Ce chemin de fer ne pourra suffire à transporter sur le théâtre de la guerre tout ce qui sera nécessaire à l'armée russe et aux habitants de la Mandchourie.

Quelle ligne de conduite adopteront les Mandchouriens, lorsque leur pays sera complètement envahi ? Voilà une question à laquelle on ne peut répondre maintenant. Ces gens-là peuvent aussi bien se tourner du côté des Russes que de celui des Japonais.

Enthousiasme en Angleterre

Londres, 3. — La nouvelle de la victoire des Japonais a causé ici un enthousiasme aussi déchaîné que celui qu'elle a pu créer à Tokio même. Les journaux du matin expriment leur admiration pour la stratégie du général Kuroki, et disent en même temps que l'Angleterre n'avait pas raison de compter jadis de la puissance de son allié le Japon. Malgré que ce dernier n'ait pas de cavalerie, il résistera sans doute à l'attaque des Russes au-delà de Feng-Huan-Chang. Tous les pays d'Europe sont étonnés du succès que les Japonais viennent de remporter.

Les Russes et les Chinois

Londres, 3. — Le correspondant du "Standard" à Tien-Tsin annonce que le Vice-Roi Alexeï a dernièrement transmis une longue dépêche au général Ma, le commandant des troupes chinoises. Le vice-roi avertit le général que l'occupation de présentera peut-être bientôt à la Russie de graves difficultés, car les Russes devront concentrer leurs armées à Sin-Min-Tsun, Chen-Yang et autres endroits. En conséquence, le vice-roi demande de faire retirer la police militaire chinoise. Une réponse à cette dépêche est attendue sous peu.

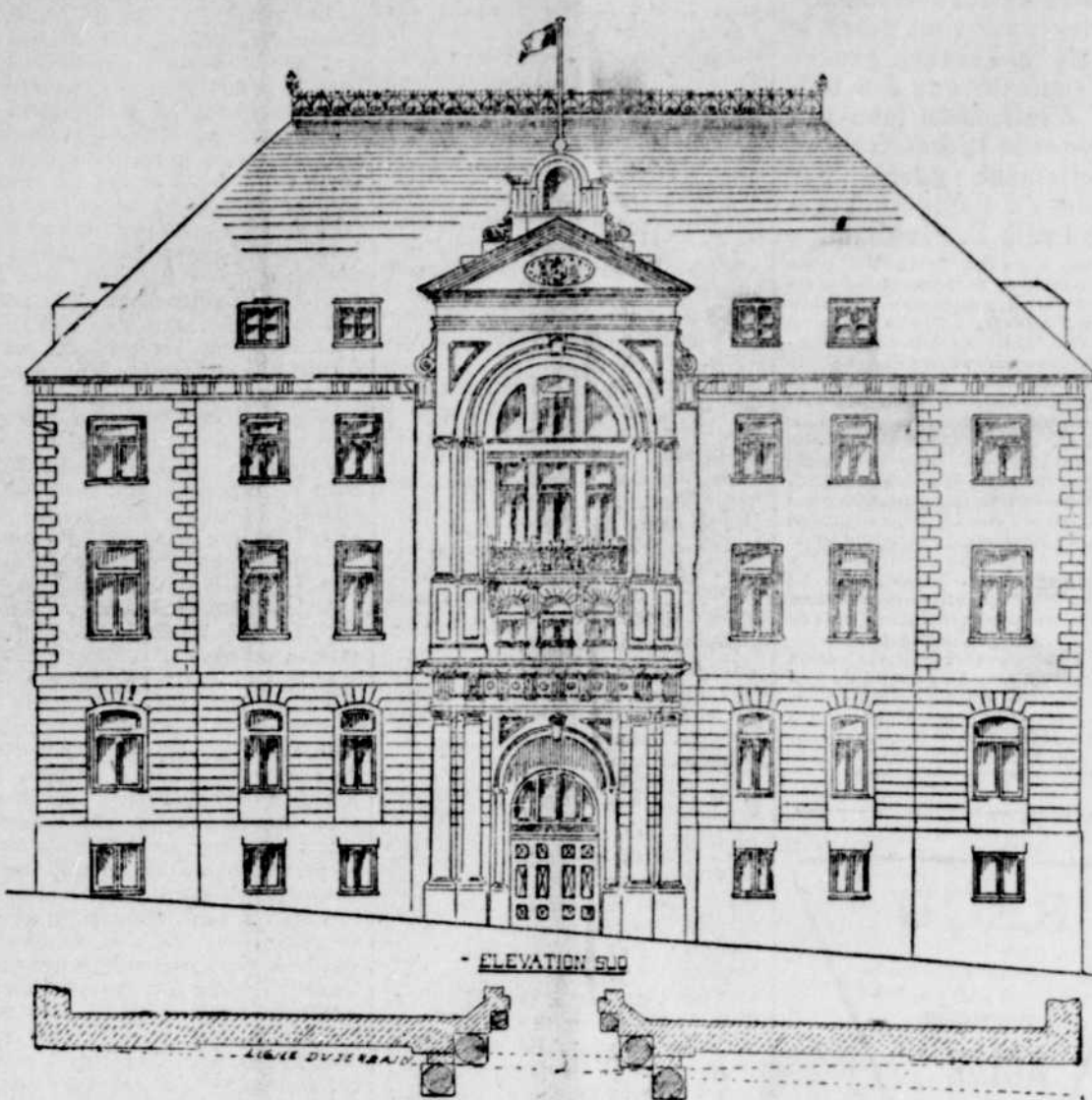
Pourquoi elles sont si populaires

L'expérience d'une dame de Plattsville, à propos de pilules de Dodd pour les rognons

Mme Burnett était faible et souffrante, elle ne pouvait dormir. Les pilules de Dodd pour les rognons l'ont complètement guérie. Plattsville, Ont., 2 mai.—Spécial. — Grâce aux cures qu'elle opère, les pilules de Dodd sont reconnues dans tout le voisinage pour le suprême remède contre les maladies des rognons. Prenez le cas de Mme Burnett. Voici son histoire telle que racontée par elle-même : "J'étais malade depuis des années", dit Mme Burnett, "dans mon cas, les symptômes du mal étaient la nervosité, le rhumatisme dans le bras gauche, des douleurs dans le dos et dans la colonne vertébrale, faiblesse de la vue, enfin douleurs dans le côté gauche et même par occasion dans le côté droit.

"Je ne pouvais pas dormir, et, de fait, mon état était désespéré, alors que lisant le récit des cures obtenues par les pilules de Dodd, je me décidai à faire l'essai de ce remède. Avant d'avoir fini une seule boîte, ma condition s'améliora beaucoup. Après l'emploi de douze boîtes, ma guérison fut complète.

Les pilules de Dodd pour les rognons tiennent leur popularité de guérisons qu'elles opèrent. Jusqu'ici, elles n'ont jamais failli à guérir toutes les affections des rognons, depuis les douleurs dans le dos jusqu'à la maladie de Bright.



Le Palais Episcopal

Quand il s'est agi, il y a deux ans, de l'achat et de la démolition du pâté de maisons, situé entre les rues Boade et Port-Dauphin, la corporation archiépiscopale s'était engagée à construire une aile avec façade monumentale au sommet de la Côte de la Montagne. De plus, il avait été convenu entre la cité, l'archevêché, et les citoyens signataires de la requête, que sur la place occupée aujourd'hui par des masures s'élèverait un monument de la valeur de 20 à 25,000 piastres, en l'honneur de Mgr de Laval. Le public a droit de savoir où en est rendue cette affaire, et nous allons le lui dire en quelques mots.

L'archevêché a déjà commencé ses travaux, le 27 avril dernier, et le plan que nous publions sera exposé à la lettre, la dépense n'excédant pas 250,000 mentionnées par la lettre adressée à Son Honneur le Maire par Mgr Têtu, le 7 novembre 1902.

Le comité chargé d'élever le monument de Mgr de Laval existe, et travaille depuis plus d'un mois. Mais pour que l'archevêché et le sculpteur puissent dresser leurs plans et les soumettre au comité, il faut que la ville fasse sa partie, et démolisse au plus tôt les masures et déblaye le terrain.

Pas d'intermédiaire possible. Aussi le maire et les échevins ont-ils compris parfaitement leur devoir, et le 29 avril dernier se sont-ils empressés de condamner à jamais les masures en question et de fixer leur extinction finale, capitale et totale au 15 juillet prochain. Quel soulagement pour l'opinion

publique ! Quelle admirable amélioration le conseil nous aura procurée ! Comme corollaire et supplément à ces travaux importants, la rue des Remparts sera considérablement élargie, grâce à la générosité du Séminaire qui n'en est pas à ses premières armes. A ce propos, il est juste de rappeler que le terrain du Séminaire s'étendait autrefois jusque sur la côte, et que la rue des Remparts à cet endroit n'existait pas ; si elle existe aujourd'hui, on le doit à la générosité patriotique des propriétaires.

A peine avait-on, l'année dernière, manifesté le désir, sur le "Chronicle" et sur la "Semaine Commerciale", d'un nouveau don, et d'un élargissement qui se mesure, nous croyons, sur trois cents pieds de longueur avec une largeur moyenne de quinze pieds, que le Séminaire s'empressa d'acquiescer à cette demande d'ailleurs légitime, mais qui nécessitait le sacrifice d'un terrain considérable.

La corporation archiépiscopale ne pouvait rester en arrière ; aussi, non seulement s'est-elle chargée de ses promesses, mais encore dépensera-t-elle plus qu'elle n'avait promis. A part la façade qu'elle va construire sur la rue Port-Dauphin, elle couronnera les huit piliers qui font partie de l'entrée du Palais, d'urmes en pierres, d'une grande valeur à tous les points de vue, et ce pour enrichir la place où doit s'élever le monument de Mgr de Laval.

Quant à la façade dont nous donnons le dessin, elle devrait être résolument d'ordre dorique, pour correspondre à la façade principale qui ne sera pas modifiée. Et ce sera le triomphe de l'architecte d'avoir pu, sans manquer aux règles de l'art, unir et souder deux corps de logis dont l'un sera construit plus de cinquante ans après l'autre. C'est ce que grand nombre d'artistes n'ont pas su faire, comme on le voit ici et à l'étranger, où souvent l'on a mêlé les styles et joint ensemble des bâtiments disparates. Si la nouvelle façade est nécessairement sévère, elle n'en sera que plus convenable et d'une richesse que personne ne pourra contester, surtout ceux qui devront en payer les frais. La porte cochère sera absolument distinguée par ses six colonnes monolithes en granit poli, et elle sera surmontée d'un balcon d'une grande élégance, dont la gravure ne peut donner une idée exacte, à cause de la voûture qu'elle ne peut rendre. Comme on le voit, cette façade terminera admirablement la Côte de la Montagne et fera honneur à la ville de Québec. C'est à ce point de vue général que s'est placée la corporation archiépiscopale en se chargeant d'une amélioration aussi dispendieuse. Sans doute, elle en profitera elle-même par l'agrandissement donné à son palais, devenu trop petit pour les besoins et les chaires de l'hospitalité ; mais dans l'excitation et la dépense, elle a considérablement l'avantage de la ville, et la reconnaissance qu'elle lui doit pour l'avoir débarrassée d'un vilain voisinage. A un autre point de vue, elle a pensé qu'elle n'en pouvait trop faire pour préparer et embellir le terrain que couronnera, en 1903, la statue du premier évêque de la Nouvelle-France.

Le moyen le plus efficace de combattre le monopole, est de faire appel à tout le peuple, le consommateur est en masse contre tout monopole. Dites aux consommateurs quels sont les produits qui ne sont pas combinés et ils se feront toujours un devoir de forcer les marchands combinés à lâcher la combine. Dans la ligne des tabacs, à la tête du mouvement anti-monopoliste, il y a la Rock City Tobacco Co avec le "Rose Queen" à fumer, le "Maple Sugar" à chiquer, la cigarette "Rose d'Égypte", le cigare "Laurier". Retenez bien ces quatre marques, les amis sont chaleureusement priés de les patroniser, ce sont les quatre piliers du mouvement anti-monopoliste dans les tabacs.

Impossible de vous vendre un tapis sur le papier. Venez, examinez, demandez nos prix, comparez et nos tapis et prélatifs se vendent eux-mêmes.

MARCEAU & CIE, 155, rue St-Joseph, 11-35ps au 15, rue J. S.

Toujours en avant

Notre stock de matins, jupes, lineries pour dames, sont du plus haut ton. Une visite vous convaincra.

Faguy, Lépinay & Frère.

Bardeaux ! Bardeaux !

5,000,000 de bardeaux de cèdre scies 16 pes, American Standard, qualités assorties. Correspondance sollicitée. Aussi 5,000 morceaux de bois de charpente, livraison immédiate.

Geo. ST-PIERRE & Cie, 30 mars—2ms Fraserville, Qué.

Le choix le plus habile

Dans un assortiment le plus habilement choisi se fait toujours chez les habiles fournisseurs.

MARCEAU & CIE, 155, rue St-Joseph.

C'est le temps d'y penser

N'oubliez pas que nous avons le plus bel assortiment de tapis et prélatifs, que le choix des dessins est le plus varié et que nos prix vous donneront satisfaction.

SYNDICAT DE QUEBEC, 20, 2 et 3 mai

SPECIAL

28 douzaines chapeaux pour dames (reddy to wear), valant \$1.50 à \$2.00, seront mis en vente mercredi matin à 98 cts.

Dussault & Larochelle, 2 mai 2fs 254-260, St-Jean.

Encore des rideaux

3 caisses de rideaux en parfait ordre, 34 vrs de long, valant \$1.50 et \$1.75, vous sont offertes pour 79 c, et 59 c, au

SYNDICAT DE QUEBEC, 30 av 2 et 3 mai

Déménagement

Le bureau de M. René Lemay, architecte, est transporté au No 19, rue D'Aiguillon, 2-3fs

Le goût du tabac haché à fumer Patriote est toujours uniforme. Essayez-le.

LE CONSUL GENERAL JAPONAIS

Rapport de son gouvernement une dépêche confirmant le récent succès remporté sur les Russes par les forces japonaises.

(Du correspondant du Soleil)

Ottawa, 2.

Le consul général Nozoe a reçu, ce soir, de son gouvernement un câblegramme lui communiquant le rapport du général Kuroki, à Kin-Lien-Chang, dont voici la teneur : Malgré la forte résistance des Gardes impériales russes, nos seconde et 12e division se sont avancées par trois chemins différents, repoussant l'ennemi devant eux. A 8 h. p. m., nous occupons toute la ligne entre Antung et Lien-Shu-Tien. La Grande impériale entoure l'ennemi, et après un terrible combat, elle captura plus de vingt officiers et plusieurs soldats, et s'empara de vingt pièces d'artillerie, des chevaux

C'est le secret

La cause du succès du BAUME RHUMAL est connue de tous ceux qui en ont fait usage ; il agit promptement et radicalement. C'est là tout le secret.

Agents à Québec : W. Brunet & Cie, pharmacien, rue St-Joseph, 3-4

Le tabac à fumer Patriote

est un tabac naturel dont la pureté est indiscutable.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir rapide et une grande quantité de munitions.

Notre artillerie de campagne a causé beaucoup de mal à l'ennemi, et des officiers russes prisonniers ont déclaré plus tard que les deux commandants de la division et du corps d'armée avaient été blessés et que les autres pertes s'élevaient à plus de 800.

et des voitures. Les Russes reçoivent aussi, par le chemin de fer, le nombre de nos blessés n'excédant pas 700. En outre, nous avons capturé 28 canons à tir

CARTES D'AFFAIRES

J. E. Prince AB. LL. D.
AVOCAT
60, Cote DE LA MONTAGNE
TELEPHONE 1595

MERCIER & MERCIER
NOTAIRES
125, RUE SAINT-PIERRE
Argent à prêter sur hypothèque, en sur
telle promesse, à la ville et à la campagne.
TELEPHONE 1251

VIDAL & LEPINE
AVOCATS, MONTREAL
Bureau chez Isaac Bélanger, coins des
rues de la station et Champlain.
L. O. VIDAL J. EUG. LEPINE
Députés

Dr. S. GAUDREAU
DENTISTE
133 RUE ST-JOSEPH
ST-ROCH
TELEPHONE 2030

PIERRE DROUIN
COMPTA BILANCIER
ET AGENT D'IMMOBILIER
181 RUE ST-JOSEPH
ST-ROCH, QUEBEC
1700-1800

Dr. EUGENE DORVAL
DENTISTE
SUCCESSION DU Dr. FOURTIER
37, RUE ST-JEAN
Vis-à-vis la Cote du Palais Tel. 13
Heures de bureau, du 10 au 18 septem-
bre, de 8 h. m. à 5 p. m. 1 mars ou 1 juin

D. ARCAD & CIE
COMPTABLE
S'occupent spécialement de compromis
entre débiteurs et créanciers et de li-
quidations de faillites.
DILIGENCE ET COMPETENCE.
Vingt années d'expérience. Charges
modérées.
Bureau : 74 rue St-Pierre,
Québec.

Docteur R. MAYRAND
Elève de l'Institut Pasteur de Paris
Chargé du cours de bactériologie à
l'Université Laval.
Spécialité : Maladie de la peau et du
cervelle.
HEURES DE CONSULT. 10 h. a. m.
à 12 h., 1 h. p. m. à 4 h. p. m., 7 p.
m. à 8 p. m.

JÉRÉMIE RICHARD
RELIEUR & REGLEUR
TELEPHONE 1073
105 Cote Lamontagne,
BASSE-VILLE QUÉBEC.

J. S. BELLEAU
MANUFACTURIER DE HARDIS
POUR HOMMES
Système, Confection et Fourniture.
261, RUE ST-JOSEPH,
1m St-Roch, QUÉBEC.

Dr. E. A. MOUSSEAU
(Des Hôpitaux de Paris)
(Ex-interne à l'Hôpital, St-Michel,
à Paris)
BUREAU : 59 RUE MASSUE
TELEPHONE 2414,
QUEBEC
27-3m

JACOB BERRY & CIE
44-46 Broadway, New-York
Membres de
N. Y. Consolidated Stock Exchange,
N. Y. Produce Exchange,
Philadelphia Stock Exchange.
84 rue St-Pierre, Québec
J. A. AUBERT, Gérant
ACTIONS, OBLIGATIONS, GRAIN, COTTON
Nous sollicitons des affaires de toutes
quantités ou en gros. Câble privé
direct avec
Montréal, Boston, Philadel-
phie et New-York
Publication envoyée sur demande.
"A GLIMPSE AT WALL STREET
AND ITS MARKET"
qui est d'une valeur toute particulière
pour les gens intéressés dans le com-
merce de la bourse. Nous donnons
avec plaisir tous les renseignements
financiers qu'on voudra bien nous de-
mander. 12c

AVIS
Toutes personnes gendarmes, enver-
sion de 1000 \$ 1000 \$. Dehors sont priés de
venir voir les lieux où se trouvent les
biens, entre les mains de Dr. E. A. Mo-
sseau, de même que toutes personnes ayant des
relations avec la succession, sont priés de
produire leurs comptes à la date indiquée.

**TURGEON, LACHANCE
& AHERN**
AVOCATS
98 RUE ST-PIERRE QUÉBEC
L'Hon. Adolphe Turgeon,
Arthur Lachance, L. L. B.
M. Jos. Ahern.
TELEPHONE 63

J. P. E. DUSSAULT
ARCHITECTE
Successeur de Peachy & Dussault
DIPLOME A.A., P.Q.
253 rue St-Jean
Téléphone 1250 - - QUÉBEC
8m 1m

CHARLES DELAGRAVE
NOTAIRE
98, RUE ST-PIERRE,
TEL. 1327 QUÉBEC
29 oct 3m

F. O. DROUIN,
AVOCAT
181, RUE ST-JOSEPH,
QUEBEC
Bureau du JOUR et du SOIR.
Tel. 2518.

EDGAR PELLETIER
ENTREPRENEUR MENUISIER
Constructions et Réparations faites
sous le plus court délai et à des prix
modérés. Satisfaction garantie.
S'adresser à
247 RUE DE LA REINE
Téléphone 2099.

Dr. N. A. DUSSAULT
Spécialiste pour les maladies des yeux,
des oreilles, du nez et de la gorge.
TRANSPORTE SON BUREAU
De 154 rue St-Anne au
NO. 28, RUE STE-URSULE,
Téléphone 1032

**BELL TEL 2335
ERNEST CARON**
INGENIEUR MECANICIEN
Manufacturier de la MACHINE A
CHEVILLER, du STANDARD
SCREWS, du LOOSE NAILER
— ET AUTRES MAES —
304,308 rue St-Joseph, St-Roch,
QUEBEC.
Commandes et réparations promp-
tement exécutées. 9m

C. E. TASCHEREAU
NOTAIRE
139 RUE ST-PIERRE
TEL. 944.
ARGENT A PRETER
Par gros ou petites sommes. A la ville
ou à la campagne, sur hypothèques ou autre
garantie. Facilité spéciale pour les fabri-
cants et exportateurs municipaux.
4m 1m

M^{re} DOUGALL & COWANS
BUREAU DE QUEBEC
81 RUE ST-PIERRE
Membres du Montreal Stock Exchange,
en communication directe avec les
bourses de New-York et de Montréal.
Correspondants à New-York, MM. Ed-
ward Sweet & Co.
127 3m R. H. REID, gérant.

Dr. E. A. LEBEL,
Ex-interne de l'Hôpital Pén,
Paris, France.
MALADIES GENERALES.
Spécialité : Maladies des Voies
urinaires. Accouchements.
152, RUE DESFOSSÉS,
TEL. 2385

**DOCTEUR
Lorenzo J. Montreuil**
Ex-Elève des Hôpitaux de Paris et
Berlin
SPÉCIALITÉ : Maladies des yeux, Nez,
Gorge et Oreilles.
No 91 RUE ST-JEAN
Heures consultations : A. M. 10 à 12 h.
P. M. 1 à 4, et 7 à 8 h. 8f 3m
TELEPHONE 1533

Dr. A. DROUIN
Pharmacien-Chimiste
Coin des rues St-Joseph et Caron
Tel. 2545 - - QUÉBEC
Ayant toujours en mains un assortiment
complet d'épices de l'Inde, de la Chine, de
l'Arabie, etc.

Dr. D. E. BARRAS
DENTISTE
72 COTE DU PASSAGE
LEVIS
Téléphone 473 700-1m

Le Liniment Minard, guérit
la maladie des vaches



**La lettre de Mademoiselle
Merkley, dont vous voyez le
portrait ci-dessus, prouve
sans conteste que des mil-
liers d'inflammations des
ovaires et de la matrice sont
annuellement guéries par
l'emploi du Composé Végé-
tal de Lydia E. Pinkham.**

"Chère M^{lle} PINKHAM : Une perte
graduelle de force nerveuse et l'affaiblisse-
ment me firent comprendre que j'étais
gravement atteinte. J'avais de fortes
douleurs lancinantes dans les organes pel-
viens, des crampes et une extrême irrita-
tion qui m'obligeait à demander les con-
seils des médecins. Le médecin me dit
que j'avais ulcération des ovaires et me
conseilla une opération. Je m'y opposai
fortement et je décidai d'essayer le Com-
posé Végétal de Lydia E. Pinkham.
Je constatai bientôt que j'avais bien fait
et que toutes les bonnes choses que l'on
dit de ce remède étaient vraies, et de
jour en jour mon appétit augmenta et mes
douleurs diminuèrent. L'ulcération fit
vieillesse, et les autres complications
disparurent et en onze semaines j'étais de
nouveau forte et parfaitement bien.
Je vous adresse mes plus chaleureux
remerciements pour le grand bien que
vous m'avez fait. — A vous sincèrement,
MADAME M^{lle} MARGARET MERKLEY, 275
Sihne rue, Milwaukee, Wis. — Tous patients
\$5000 si nous ne pouvons produire l'original de la
lettre ci-dessus, prouvant son authenticité.

REQU
Je viens de recevoir de
très jolies BOUCLES à
cintures en
**ACIER
TAILLÉ**
AUSSI
UN
4 assortiment
Magnifique
— DE —
VERRE TAILLÉ
Pour Cadeau de Noce, etc.
A. C. Routier,
BIJOUTIER
50 COTE DE LA MONTAGNE.

**Cours Central de Préparation
DE M. A. FREN, I. C.**
59 rue St-Dominique, Québec

Le cours central de préparation
vient de remporter un premier
et brillant succès dans l'examen
d'admission à l'étude de l'arpen-
tage. LES TROIS CANDIDATS
PRÉSENTES ont brillamment
réussi. Le Cours enlève ainsi trois
brevets sur les sept brevets
délivrés.
Ouverture du Cours de prépa-
ration à l'entrée en seconde année
d'études de l'École Polytechnique
de Montréal : le 15 Mai.
Répétitions de mathématiques
pour le passage du Baccalauréat
et l'obtention des brevets.
Cours pendant la durée des va-
cances.
Conditions spéciales pour grou-
pes d'élèves.
Demandez le prospectus.

**MERCREDI, 4 MAI
A 5 HRS P. M.
GRANDE OUVERTURE
DU
CAFÉ RESTAURANT
DE L'AUDITORIUM**
Dîner de gala avec orchestre de 6 h. p.
m. à 8.30 h. p. m. \$1.00 par tête à
bout, de vin compris, Claret ou Sauter-
nes.
Repas à la carte à prix modérés.
Soupes chaudes après le théâtre.
Tous les jours "Live o'clock tea" de 4
à 6 h. Mercredi et samedi avec orchestre.
Arrangements spéciaux pour pension-
naires au mois ou à la semaine.
Billets vendus pour repas à prix fixe.
Déjeuner \$5.00 la douz. Lunch \$5.00 la
douz. Dîner \$10.00 la douz.
Conversations, Liqueurs, Vins de
table, Cigares et Cigarettes de 1re mar-
que. Office au télégraphe, Dépôt de jour-
naux. Tel. 1716.
F. PAUT, EDGAR CLOUTIER, Prop.

MA FILLEULE

(Suites)
—Tenez, un petit monsieur
comme celui-là ferait parfaitement
notre affaire.
Il me désignait.
Mon père sourit, resta muet, puis,
ayant réfléchi, il ne crut pouvoir
refuser l'honorable proposition qui
nous était faite.
Je n'ai guère souvenir de la
cerémonie religieuse où la petite
Marca Tazet fut baptisée de l'eau
sainte et où je la vis dans mes
bras. C'était la fille d'une de ces
jeunes tziganes de seize à dix-huit
ans que j'avais vues distribuer leurs
horoscopes à la foule. En leur plus
beaux atours, les doigts chargés
d'anneaux, de lourds pendants aux
oreilles, elles nous firent cortège
jusqu'à l'église. Et les hommes les
accompagnaient, en grandes bottes,
la veste décorée de ces grosses hou-
les d'argent qui ressemblaient à des
œufs, coiffées du petit chapeau rond
où s'élevait une courte plume. Ce
spectacle mit encore en rumeur
tout le populaire du Bourg d'Au-
dosse.
Je ne me souviens pas davantage
du grand banquet qui suivit et qui
eut lieu au camp des tziganes. Il se
prolongea fort avant dans la nuit,
sous les étoiles, et mon père
naturellement en faisait les frais.
Il m'y conduisit un instant. De
joyeuses acclamations nous salu-
rent. Et, au plus beau moment de
la fête, quand la fureur des toasts
et des libations commençait à se
détacher, nous nous retirâmes.
Le lendemain, le chef de la tribu
vint prendre congé et remercia.
Au moment où il s'en allait par
l'avenue, mon père était dans ma
chambre.
Il me disait de ce ton de raillerie
qui n'était ni si grand bonté :
— Mon pauvre garçon, tu ne sais
pas à quoi tu t'es engagé en accep-
tant l'honneur qui t'échoit. Com-
ment vas-tu remplir tes devoirs de
parrain, les graves et multiples
charges que t'impose ce titre et qui
consistent, principalement, tu ne
dois pas l'ignorer, à veiller à l'in-
struction morale de la filleule, à te-
nir la main à ce qu'elle accomplisse
tout ce que lui prescrit sa reli-
gion ? Elle va partir, tu ne la re-
verras plus. Il faudrait trouver un
moyen, quelque biais, pour que,
même de loin, à distance, tu pus-
ses l'acquiescer de ces hautes fonc-
tions. En connais-tu ? As-tu quel-
que idée là-dessus ?
En parlant ainsi, il fouillait
parmi les livres de classe que, pour
les devoirs de vacances, j'avais rap-
portés du Petit Séminaire et qui
s'éparpillaient sur ma table. Il y
prit un petit abrégé de l'Histoire
Sainte qui se terminait en forme
de catéchisme.
Au même instant, le tzigane en-
tra. Il lui remit la médaille, puis
il lui dit :
— Je vais vous donner aussi ce
livre. Vous le ferez lire à la petite
Marca quand elle sera en âge de
l'entendre. Vous savez lire ?
— Asses pour mes affaires, Mon-
sieur le maire. Chez nous, les hom-
mes apprennent à lire, un peu à
écrire. Mais, pour les femmes, ce
n'est pas nécessaire. Nous leur lais-
sons assez d'occupations, elles ont
bien d'autres soucis en tête ! La
petite Marca fera comme tout le
monde.
— N'importe ! Si elle ne le lit
pas, on le lui lira. L'essentiel est
qu'elle sache ce qu'il y a dedans.
Il feuilletait le volume et venait
de trouver le passage qu'il cher-
chait, au XXe livre de l'Exode. Il se
redressa alors, regarda le Bohé-
mien et prononça à voix haute :
— Écoutez bien ceci, mon ami, et
faites-en votre profit. Voici les pa-
roles de Dieu même, les commande-
ments que Moïse rapporta de la
montagne sainte et qui, sont in-
scrits au Décalogue : " Tu ne déro-
beras point... Tu ne convoiteras
point la maison de ton prochain...
ni son bœuf, ni son âne..." Vous
entendez bien ? " Ni son bœuf, ni
son âne, ni rien de ce qui est à
lui." Vous et les vôtres, j'en ai peur,
vous avez besoin qu'on vous le rap-
pelle, vous n'avez guère de respect
pour l'âne et le bœuf du prochain.
Pénétrez-vous de ces préceptes, in-
culquez-les de bonne heure à la pe-
tite Marca.
Il fit une corne à la page du li-
vre et le lui tendit.
L'homme avait écouté avec at-
tention, il dit brusquement :
— Mais il y a question du cheval,
Monsieur le maire !
Mon père, d'abord interdit, sou-
rit.
— Eh bien ! vous l'y ajouterez,
mon ami. Il y a : " Rien de ce qui
est à lui, au prochain, cela com-
prend tout. Et bon voyage ! ajouta-
t-il en lui tendant la main.
Le tzigane s'éloigna en répétant
d'un air tétu :
— Mais il n'y a pas le cheval !
Et ils partirent.
Quinze années se sont écoulées,
et je n'ai plus eu de nouvelles de
la petite Marca. Elle a grandi par-
mi ses parrains, suivant sa bande à
travers toutes les routes de Fran-
ce et de l'étranger. Le hasard, le
grand chemin furent ses seuls édu-
cateurs. Elle a vécu privée de cet
enseignement moral, de ces prin-
cipes d'honnêteté que, de par mon
rôle de parrain, je lui devais, dont
j'étais tenu de l'armer, de la forti-
fier. Elle n'a eu, pour former son
âme, que l'exemple de cette licence
et de cette largeur de conscience
de tous les membres de sa tribu,
leur absolu mépris pour la propié-
té d'autrui. En sorte que ce qui de-
vait arriver n'a point manqué : elle
s'est laissée aller à la rapine, au
larcin. Elle a été arrêtée, elle est
en prison ! Tandis que moi, moi,

Un bienfaisant traite- ment contre l'alcool

Intéressante séance en
Cour du Recorder--D'ex-
cellents résultats.
Il y a quelques jours, nous avons
parlé d'un traitement du Dr Mc-
Kay contre l'alcool, et des merveil-
leux résultats qu'il a déjà obtenus à
Québec. Comme nous l'annoncions
alors, les prévenus comparaissent
devant le Recorder pour ivresse, et
reconnus comme étant adonnés à la
boisson, nous leur faisons le choix,
soit d'aller en prison ou de suivre
ce bienfaisant traitement du Dr
McKay.
Or, la Cour a voulu constater les
résultats obtenus sur les patients
traités jusqu'à ce jour, et ce matin,
plusieurs d'entre-eux, une quinzaine,
sont venus rendre compte au tri-
bunal du bien que leur a fait le
traitement qu'on leur a fait sui-
vre.
Tous se sont accordés à recom-
mander que le remède leur avait en-
levé complètement le goût de la
boisson, et qu'ils auraient résolu
de ne plus en prendre.
M. le recorder Weir fit quelques
remarques des plus appropriées et
les purgea de toute pénalité ulté-
rieure.
Il a recommandé aux patients
qu'on amenait de s'efforcer à l'ave-
nir d'être sobres afin de ne pas ex-
poser davantage leurs familles aux
peines causées si souvent par l'abus
de l'alcool. Le distingué magistrat
c'est déclaré satisfait des résultats
qu'on lui soumettait.
Il est à souhaiter que ce traite-
ment efficace exerce une influence
sensible sur les alcooliques, et di-
minue le nombre alarmant des ac-
cusés qui font de si fréquentes ap-
paritions en Cour du Recorder, soit
pour ivresse, ou pour quelque délit
commis dans des moments d'ébrié-
té.
Le hasard a voulu que le Dr
McKay fut présent à cette revue
des heureux libérés et le Recorder
l'invita à dire un mot à ses pa-
tients. " Je sais, leur dit-il, que le
fond morbide ou incontrôlable de
la boisson vous a été ôté pour tou-
jours. Mais, je ne suis pas le ma-
ître de vos volontés. Vous ne serez
jamais entraînés vous à ce triste
penchant : et ce sera seulement
de propos délibéré que vous y re-
tournez. Vous êtes redevenus ci-
toyens, en possession de vous-mêmes.
La triste expérience d'un passé
devrait secouer mon traitement
pour que vous desiriez rester dans
cette voie nouvelle dont vous re-
connaissez vous-mêmes le bonheur."
("La Presse.")
PETIT CALENDRIER
Mardi, 3.—Invention de la Sainte
Croix.
Mercredi, 4.—St-Monique, veuve.
Jeudi, 5.—St. Pie V, pape et con-
fesseur.
Vendredi, 6.—St. Jean devant la
Porte Latine.
Samedi, 7.—St. Stanislas, évêque et
martyr.
QUARANTE HEURES
3.—St-Sophie.
5.—St-Émilie.
6.—Monastère des Ursulines, Qué-
bec.
Nourriture Lactée
Un bienfait pour l'été aux enfants
faibles et frêles
A mesure que l'été approche, la
mortalité augmente chez les en-
fants. Les maladies infantiles pro-
viennent surtout du manque de
lait pur et sain chez la mère, et ce
l'emploi du lait de vache, qui est
ordinairement épuisé et malsain.
Lorsque la mère est incapable de
nourrir son enfant, sa grande pré-
occupation devrait être de trouver
la meilleure substitution à l'alimen-
tation naturelle. Aujourd'hui, l'ex-
périence de milliers et de milliers de
mères signale à l'attention la sub-
stitution parfaite, la nourri-
ture recommandée par plus de trente
mille médecins. La nourriture
Lactée. Nourrir le bébé avec la
nourriture Lactée durant l'été veut
dire éviter le choléra des enfants,
la dysenterie et toutes les maladies
communes de l'été. La nourriture
Lactée conserve les petits en per-
fecte santé de jour en jour, elle les
rend heureux et contents en tout
temps. Les pharmaciens la vendent.
DEMENAGEMENT
J'ai l'honneur d'annoncer à mes
clients et au public en général que je
déménagerai le 1er mai au No
253 rue St-Paul où je continuerai
à vendre et à échanger des meu-
bles et noies de toutes sortes.
Une visite vous convaincra de la
qualité et des prix les plus bas.
ALFRED FERLAND.
Marchand de meubles et poêles,
253 rue St-Paul.
25, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917,

SPORT

Le club de baseball Victoria

Organisation d'une ligue de football, en cette ville

LES MONTCAIRM TRAVAILLENT ACTIVEMENT

BASEBALL	R. H. E.
Ligue Nationale	
A Boston—	
New-York . . . 110000000—2 5 0	
Boston . . . 000000000—0 4 3	
A Philadelphie—	
Brooklyn . . . 010100100—3 8 1	
Philadelphie . . . 000000000—0 5 1	
A Chicago—	
Chicago . . . 013100300—8 9 4	
Pittsburg . . . 000010000—3 8 1	
A Cincinnati—	
Cincinnati . . . 000014210—8 12 2	
St-Louis . . . 300000020—5 9 1	
Ligue Américaine	
A Detroit—	
Detroit . . . 400100010—6 9 3	
Cleveland . . . 100000010—2 10 3	
A New-York—	
New-York . . . 002200000—5 11 2	
Washington . . . 000000000—0 6 1	
A St-Louis—	
St-Louis . . . 001012011—6 14 2	
Chicago . . . 000010440—9 9 0	
A Boston—	
Philadelphie . . . 000012000—3 6 0	
Boston . . . 000000000—0 1 2	
Ligue de l'Est	
A Baltimore—	
Baltimore . . . 100000000—1 1 1	
A Providence—	
Providence . . . 100000000—1 1 1	
A New-York—	
New-York . . . 100000000—1 1 1	
A Jersey-City—	
Jersey-City . . . 100000000—1 1 1	

Les joueurs du club Victoria, de Lévis, ont commencé à pratiquer avec un ardeur qui est du meilleur augure. Il y a chez eux, de l'enthousiasme et de la bonne volonté. On peut donc espérer qu'ils feront continuer leur club à marcher dans la voie du progrès où il est engagé.

Les membres du Victoria sont déjà au nombre de trente. Ils ont loué des salles fort commodes, sur la rue St-George, à Lévis. Les Victoria pratiquent sur le terrain appartenant à M. W. Carrier.

M. W. Pouliot est le gérant du club M. Jos. Pouliot en est le capitaine.

Tout indique que le Victoria sera un digne adversaire des clubs St-Louis et St-Roch, de Québec.

LA CROSSE

Les directeurs du Montcalm déploient beaucoup de zèle dans l'organisation des deux équipes qu'ils entendent mettre sur pied. Les perspectives sont vraiment de nature à inspirer de la confiance même aux pessimistes.

Les pratiques des Montcalm commenceront la semaine prochaine, au Q. A. A. A., dont le champ de jeu subira bientôt des améliorations.

La première équipe du club Montcalm comprendra des athlètes qui ont fait leurs preuves dans l'ancienne ligue interprovinciale et même dans la série supérieure de la N. A. L. U.

Plusieurs jeunes joueurs ayant la légitime ambition de développer leurs aptitudes, lutteront côte à côte avec les vétérans.

Les membres du Montcalm et leurs amis sont à bon droit enthousiasmés de ce que leur club fait partie de la nouvelle ligue intermédiaire.

Les journaux de Montréal annoncent que le Victoria sera un digne adversaire des clubs St-Louis et St-Roch, de Québec.

LA CROSSE

Les directeurs du Montcalm déploient beaucoup de zèle dans l'organisation des deux équipes qu'ils entendent mettre sur pied. Les perspectives sont vraiment de nature à inspirer de la confiance même aux pessimistes.

Les pratiques des Montcalm commenceront la semaine prochaine, au Q. A. A. A., dont le champ de jeu subira bientôt des améliorations.

La première équipe du club Montcalm comprendra des athlètes qui ont fait leurs preuves dans l'ancienne ligue interprovinciale et même dans la série supérieure de la N. A. L. U.

Plusieurs jeunes joueurs ayant la légitime ambition de développer leurs aptitudes, lutteront côte à côte avec les vétérans.

EMPLOYEZ BLUEOL

Le nouveau "Blen à laver" parfait.
\$500 en prix donnés gratuitement pour l'introduire.
Voyez le No. du 28 de ce mois, pour détails.
ALBERT DUNN, 15, rue Sault-au-Matelot, Agent pour la ville. Téléphone 288

Nouvelles Maritimes

2,000 Etrangers à Québec

LES PONTONS DE LA TRAVERSE

Sur les diverses lignes de paquebots

PASSAGERS

Le Ionian et le Dominion, de Liverpool, qui sont arrivés dans notre port, ont à leur bord plus de 2,000 passagers, dont la plupart débarqueront à Québec.

Comme d'habitude, le chef de l'immigration à Québec, M. P. Doyle, et tout son personnel, ont fait tout ce qui était possible pour bien recevoir tout ce monde. La bâtisse de l'immigration a été mise en bon ordre durant l'hiver, et toute l'acommodation nécessaire sera donnée aux immigrants.

Sur le Dominion, il y a un grand nombre de colons anglais en destination pour les troupes de l'Est. Le Ionian, de Liverpool, avec des passagers et les malles, est passé à Petit Métis à 7 h. p. m., hier, et est arrivé dans notre port également ce matin.

LIGNE C. P. R.

Le Dominion, de Bristol, en destination du St-Laurent, a été forcé de retourner à Cap Ray, ne pouvant passer à travers les glaces dans le golfe.

DE LA POINTE AUX ESQUIMAUX

Le St-Laurent, capt. O. C. Bernier, de la Pointe aux Esquimaux et les ports intermédiaires, avec des passagers, les malles et le charbon, est arrivé dans le port hier après-midi, accostant au Bassin Louise.

LA TRAVERSE

Les pontons de la Traverse entre Québec et Lévis, ont été placés hier, et sont prêts à fonctionner.

LE SOUTCH DE DEWAR'S

A conquis et a richement mérité les médailles en or, les prix et les grandes distinctions aux places d'honneur que jamais une autre sorte de whiskey n'a pu atteindre. Il est sans contredit.

"L'esprit et la force de l'âge."

Malte-là monsieur

Gants de Kid pour Dames

En tout . . . 0.76

AVIS IMPORTANT

DESCRIPTION DE "GAZETTE"

Cheval rouge, grandeur 5 pieds 5 pouces, pesant 1250 lbs.

Encore le Salamandre, c'est le meilleur cognac.

Nouvelles de St-Agapit

(Du correspondant du Soleil)

St-Agapit, 30 avril.

Durant le cours de la semaine dernière, est décédé M. Dominique Bédard, à l'âge avancé de 96 ans.

Nous regrettons d'apprendre la mort de Mme Ferdinand Bergeron, après plusieurs années de maladie.

La grippe sévit ici, par ce temps d'humidité; il y a beaucoup de malades; pas de cas grave cependant.

La famille du Dr Morin a changé de logement; elle occupe maintenant la magnifique résidence appartenant à M. Alfred Désilets.

M. Mag. Dubé, marchand, dont la maison a été incendiée dernièrement, doit commencer sous peu la construction d'une nouvelle bâtisse.

Le joli petit village de St-Agapit n'attend pas rester en arrière dans la voie du progrès, car il s'agrandit et s'améliore considérablement. Plusieurs constructions nouvelles s'élèvent ici et là. Les loyers sont très rares.

Si vous ne dormez pas bien

C'est parce que vos nerfs sont dans une condition irritable. Perrozon les rendra forts et parfaitement adaptés pour empêcher les troubles qui causent votre insomnie. "Je tombais dans un état de prostration nerveuse l'automne dernier", écrit Mme J. Stroud, de Dexter. "J'étais épuisée et je ne pouvais pas dormir, je me sentais parfaitement misérable. Je fis l'essai du Ferrozone et je fus rapidement soulagée. Je puis recommander Ferrozone à tous ceux qui sont souffrants de nerfs surmenés et d'insomnie." Il n'y a pas de meilleur tonique; essayez le Ferrozone. Prix 50 cts, chez tous les pharmaciens.

Chaque paquet de tabac bachelé à fumer Patriote contient un coupon bon pour des primes.

LA BANQUE NATIONALE

AVIS.—Lundi, le 2 de mai prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 30 avril prochain.

Le livre de transport d'actions sera fermé depuis le 16 au 30 avril prochain inclusivement.

L'assemblée annuelle des actionnaires aura lieu au bureau de la banque, Banque Ville, mercredi, le 18 mai prochain, à 3 heures p. m.

Les procurations pour voter devront, pour être valides, être déposées à la banque cinq jours francs avant celui de l'assemblée, c'est-à-dire, avant trois heures p. m., mercredi, le 11 mai prochain. Par ordre du bureau de direction.

P. L. F. LANCE.

Québec, le 18 mars 1904. Gérant

HABILLEMENTS

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

HABITÉS DE FUMOI.

PARDESSUS COVERT.

Nous avons une ligne de Pardessus en Covert qui ont vraiment du cachet.

Ils ne sont pas très longs et s'ajustent parfaitement.

Toute l'excellence de la coupe et de la confection Semi-ready leur assure une forme permanente.

Dans les tissus covert et whip cord, \$15, \$18 et \$20.

Semi-ready Tailoring

QUEBEC 175 ST. JOHN STREET

LE MAGASIN SERA OUVERT JUSQU'À 8 Hrs.

Chemin de fer Intercolonial

Soumission pour quai et piliers

Des soumissionnaires qualifiés, adressés au sous-ingénieur en chef de l'Intercolonial pour quai et piliers, seront reçus jusqu'au 15 mai, le 15 mai de 10 heures à 12 heures.

Les plans et spécifications peuvent être vus au bureau de l'ingénieur en chef à Québec, N. B., ou l'on pourra se procurer des blancs de soumission.

On devra se conformer aux conditions de la spécification.

D. FORTIN, Ingénieur en chef.

Bureau du Chemin de fer, Québec, 15 avril 1904.

20 avr.

THE QUEBEC ELECTRIC CO.

Entrepreneurs électriques et Ingénieurs

Appareils électriques et montures, cloches et anneaux, téléphones, dynamos et moteurs; réparations faites promptement.

Estimés fournis et avis donnés par des ingénieurs compétents; pose de fils dans toutes les branches.

Adresse temporaire

137 rue St-Jean

PHONE 426

VOUS EMBELLIREZ VOTRE MAISON

EN FAISANT LAYER VOS RIDEAUX DE DENTELLE

A LA

Imperial Laundry

70-74 rue St-Vallier

TELEPHONE 93

SEUL AGENT

Pour le Collège

"CLEVELAND"

OUVERTURE POUR LA SAISON 1904

Nouveaux BICYCLES

Sans chaînes avec 2 vitesses Et Coaster Brake.

Venez voir quelque chose de nouveau en fait de Bicycles perfectionnés.

Bicycles Moteurs

DES MEILLEURES MARQUES.

CADEAUX DE Première Communion

CROIX EN ARGENT STERLING, EN ARGENT 30 CENTS jusqu'à \$10.00
EMAILLE ET EN OR SOLIDE.....
MONTRES EN ARGENT, \$5. A \$15. EN OR \$15. A \$30.
DEPUIS

Assortiment complet de Colliers, Boucles d'oreilles, Chaînes, Bracelets et Épingles en argent et en or.

G. SEIFERT & Sons

BIJOUTIERS

16, RUE DE LA FABRIQUE

Medrite

GUERIT LE MAL DE TETE

En 30 minutes ou votre argent sera remis

Medrite

Chez tous les pharmaciens.

25c la boîte

Echantillon et livret gratuits.

THE HERALD REMEDY CO.

Montreal.

Notes et notules

Les flottes anglaises et américaines en Extrême-Orient

La flotte étrangère la plus forte en Extrême-Orient est celle de l'Angleterre. Voici de quelles unités elle se compose : quatre croiseurs de 12,500 tonnes chacune, et une autre de 10,500 tonnes; trois croiseurs blindés, dont deux de 14,100 tonnes, et le troisième de 12,000; deux croiseurs de première classe, de 11,000 et de 9,000 tonnes; quatre croiseurs de seconde classe, dont trois de 3,000 tonnes, et le quatrième de 3,400; un croiseur de troisième classe, de 1,500 tonnes.

A cette flotte, il faut ajouter toute une flottille de canonnières, de torpilleurs, de contre-torpilleurs, etc. Le pays le mieux représenté dans cette partie du monde, après l'Angleterre, est la Fédération des Etats-Unis, laquelle dispose d'une flotte de trois frégates, d'un garde-côtes, de six croiseurs, de plusieurs canonnières, et d'un grand nombre de torpilleurs.

Locomotives françaises

Les Anglais, qui sont gens pratiques, viennent de rendre un hommage mérité aux locomotives françaises qui sont les plus rapides du monde.

Une des plus importantes compagnies anglaises de chemins de fer, le "Great Western Railway", a commandé aux ateliers de Balfour une locomotive analogue à celles en service sur le North-Orléans et la Midi. Cette locomotive vient d'être livrée. Elle sera affectée aux trains rapides du réseau et portera le nom de "La France".

L'attente devient de plus en plus cordiale.

Le bonnet des Cosaques

D'après une légende populaire très répandue en Russie, les grands bonnets à nœuds des Cosaques, appelés "papakhi", servent à attraper les Japonais, mais, bien minuscules et bien légers, avec un seul, placé brusquement par terre, on peut couvrir tout un groupe de petits êtres jaunes, qui deviennent ainsi prisonniers de guerre.

Le couvre-chef des Cosaques a sans doute une autre destination. Il est très pratique, il protège contre le froid aussi bien que contre la chaleur et le soleil. L'empêchant aussi comme oreiller. N'empêche qu'il produit une forte impression sur les peuples asiatiques.

Les Khomoungs, ces brigands et routiers chinois, qui infestent actuellement la Mandchourie, ont une peur superstitieuse du bonnet à nœuds des Cosaques. Pour rien au monde on ne décidera un Khomoung à enlever à un Cosaque le bonnet à nœuds, à toucher à un "papakhi".

Quand les Khomoungs sont attaqués par des Cosaques et qu'ils se trouvent dans l'impossibilité de fuir, ils renoncent à toute résistance, se couchent par terre et reçoivent les coups de leurs adversaires sans se défendre, comme les Cosaques peuvent facilement trancher leur tête.

Distractions violentes

Les hommes civilisés ne sont jamais à court de bons moyens pour se passer agréablement la figure; quand ils jugent que ceux à leur disposition ne sont pas assez nombreux ou assez sûrs, bien vite, ils en inventent d'autres.

Ainsi, on va offrir prochainement aux Parisiens un sport qui, comme effacement destructeur, paraît laisser fort loin derrière soi les "loping the loop", "cercles de la mort" et autres divertissements du même genre.

Voici la chose :

On installe un plan incliné, agrémenté d'une solution de continuité — figurez-vous un flanc de montagne avec une large crevasse, bécasse ! — Au sommet du plan incliné, on amène une voiture automobile, spécialement aménagée et dans laquelle une ou plusieurs personnes peuvent prendre place — selon que le soleil se mette les os en capillaire vient à une seule personne ou à plusieurs en même temps.

En outre, on fait agir un déclenchement, et l'automobile roule, roule jusqu'à la solution de continuité, là, la crevasse précipitée; là, il décrit une trajectoire... et fait en même temps un tour sur lui-même — un saut périlleux, puis retombe sur la seconde partie du plan incliné et achève sa course jusqu'au bas de la rampe... à moins qu'elle ne retombe à côté avec son voyageur — ou ses voyageurs — quand ces voitures et voyageurs consentent les joies de la chute combinée avec toutes ses conséquences !

La fête de Jeanne d'Arc

La fête de Jeanne d'Arc à Orléans sera présidée, cette année, par un prince de l'Eglise, le cardinal Coullié, archevêque de Lyon, assisté de Mgr Bonnefoy, évêque d'Aix, et des évêques de Grenoble, Autun, Orléans, Clermont, Nîmes, Evêque de Grenoble, qui prononcera le traditionnel panegyrique à la cathédrale, en présence de tous les corps constitués.

La cérémonie de la cathédrale aura lieu le 5 mai, au lieu du 8, qui on est la date ordinaire, afin d'éviter la coïncidence avec les élections municipales.

L'ivrognerie guérie dans quelques jours

Spécifique facile et agréable à prendre. Traitement à domicile. S'adresser au Dr MacKay, Belmont, Retrait, chemin Ste-Foye, Québec. Téléphone 420.

Références : Rév. M. Fr. Pelle, M. S. Bénédictin de Québec.

A PROPOS DE TRADUCTION

Catalogues et imprimés de propagande

Il est toujours vrai de dire qu'une amélioration en appelle une autre, que le progrès est expansif et susceptible de beaucoup d'influence. Or, l'activité humaine s'applique à perfectionner les œuvres de son ressort. Par intérêt, par calcul ou pour d'autres considérations, il se fait des efforts constants en ce sens. Rien d'étonnant donc, si le progrès, sur un point quelconque, détermine d'autres progrès semblables.

A mesure qu'ils grandissent et se développent, les commerces et l'industrie, par exemple, ne se montrent-ils pas plus exigeants envers leurs subordonnés et ne demandent-ils pas de l'impulsion à certaines entreprises par le seul fait d'un avancement progressif ?

Parmi les branches susceptibles de subir un pareil avancement se trouvent, en première ligne, la lithographie et l'imprimerie. Les ressources de ces deux arts sont mises à contribution sous toutes les formes imaginables. Ceux qui les pratiquent sont tenus d'aller constamment de l'avant, de ne pas se laisser devancer par les tendances nouvelles, de mettre au jour des productions atteignant par leur originalité et leur fini.

C'est ce qui explique la si grande variété et le perfectionnement des travaux typographiques et lithographiques d'aujourd'hui. Cependant, cela ne veut pas dire que les imperfections sont complètement éliminées. La partie physique du matériel peut être assez parfaite, mais autre chose, si nous faisons entrer en ligne de compte le côté technique. Il faut bien l'avouer, pour la plupart, les prospectus, les circulaires, les paquets et

les catalogues, distribués à profusion dans la province de Québec, sous l'étiquette "Edition française" sont loin de rendre justice à notre langue. Bien souvent, la prétendue traduction de l'anglais en français n'est pas une. Un allongement de mots baroques, des phrases sans coordination, un baragouinage inextricable, telle est la nature du texte soumis à l'impression. Belle nature, beaux atouts, mais des paroles qui ne disent rien. Reste à connaître l'influence de cette "littérature" auprès de la clientèle !

Fort heureusement, toute règle a ses exceptions. Dans le cas qui nous occupe, celles-ci sont encore rares; toutefois l'augmentation de leur nombre ne devra pas tarder; c'est à souhaiter, du moins.

Ces remarques nous viennent à la suite d'un examen minutieux du dernier catalogue, publié en langue française, par la Compagnie Frost de Wood, de Smith's Falls, Ont. A notre point de vue, ce livre constitue certainement une exception. Non seulement l'apparence, mais encore les termes, les expressions, la phraseologie paraissent avoir été soignées d'une manière soignée. Le travail du traducteur a été ardu et nécessaire; des études préliminaires sérieuses, car il s'agit, ici, de la description de machines agricoles d'Amérique, et dont les parties actives sont plutôt connues sous des dénominations françaises. Celui qui a accompli une telle tâche mérite assurément des félicitations. D'un autre côté, la compagnie s'adresse à droit d'être fière du résultat de son discernement et de ses bonnes dispositions.

Toutes les Femmes malades Et épuisées Peuvent recouvrer Leur santé En Mai

Des milliers d'épouses et de mères malades et épuisées, et de filles faibles, ont, dans le passé, recouvré une santé robuste en faisant usage du Céleri Composé de Paine. C'est l'unique remède qui donne d'excellents résultats à la fois à tous les autres échouent. Mme Mossop, de Minico, Ont., dit : "J'éprouve beaucoup de plaisir à témoigner en faveur du Céleri Composé de Paine. J'étais entièrement épuisée par le travail fatigant, l'anxiété et l'insomnie, et j'éprouvais des douleurs dans toutes les parties du corps. Les remèdes des médecins ne produisaient aucun effet, et rien ne put me soulager avant de faire usage du Céleri Composé de Paine. Ce remède me fit un monde de bien, et je le recommande fortement à toutes les personnes malades comme le meilleur remède du monde." Le

Le fameux remède Du Printemps, Est l'ami de la femme

Si vous êtes malade et que vous désirez obtenir des conseils médicaux gratuits, écrivez au "Médecin Consultant" de The Wells and Richardson Co., Limited, 200 rue de la Montagne, Montréal, P. Q.

Un vrai régal de 'jobs'

Broderies fines de qualité extra, shirtings fins et imitation de toile, dentelles de qualité supérieure, rideaux de point blanc, nouveaux patrons. Ces marchandises sont légitimement endommagées par l'eau et la fumée et vendues à moitié prix, au

SYNDICAT DE QUEBEC, 30, 2 et 3 mai

Entrepreneur de pompes funèbres

Le successeur de feu M. A. Cloutier

M. Charles Cloutier, jr., désire informer le public qu'il a acheté tout le matériel nécessaire à ce genre d'affaires dont on a vu feu M. A. Cloutier, de St-Jean-Baptiste, et il est maintenant propriétaire.

Le nouvel entrepreneur de pompes funèbres désire améliorer considérablement son matériel dont il est maintenant propriétaire.

Disposant de capitaux suffisants, M. Charles Cloutier jr. fait tous les acquisitions de nouveaux cercueils capables d'entrer en compétition avec les plus beaux que nous puissions voir à Québec.

M. Charles Cloutier jr. espère que le public saura lui donner l'encouragement qu'il mérite, et de son côté, il promet de donner pleine et entière satisfaction.

On peut s'adresser à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit, aux Nos 178-180, rue d'Alouette, ou par téléphone, 1202. 90 sfs

N'oubliez pas que l'ouverture du café et restaurant de l'Alouette est fixée à mercredi, 4 mai, à 6 heures p. m.

LE PRIX DU FOIN A TERRENEUVE

IL EST DE \$30 LA TONNE ET DERNIEREMENT IL ETAIT DE \$31.

Notes du marché

Après l'hiver exceptionnellement rigoureux la navigation côtière est ouverte et vient de nous apporter les premières cargaisons de morue expédiées par les sous-marins importants. L'article est en grande demande et atteint le prix de \$5 le quintal. Les pêcheurs norvégiens ne promettent pas d'augmentation sur les produits de l'an dernier, mais nous saisissons l'occasion d'espérer une pêche fructueuse.

La pêche au loup-marin n'excitera pas cette année 275,000 pièces contre 317,000 pièces à la dernière saison, mais une hausse d'un huitième dans le prix égaliserait les valeurs des produits. La fabrication de l'huile de foie de morue sera prospère cet été, l'approvisionnement norvégien n'étant pas considérable. Depuis le commencement de l'année, la pêche à la baleine a été presque nulle, on n'en a pas pris plus d'une douzaine, quand l'an dernier à la même époque, on en avait pris 80. La grande quantité de places près des côtes est hivernale, a causé cette diminution.

Le foin est monté au prix phénoménal de \$31.00 la tonne, et malgré de nouveaux arrivages il est encore à \$30.60; l'avoine a atteint le prix de 70c. le boisseau, et est descendu à 65c. Le prix de la fleur, à raison de l'envolée de l'importation est baissé de 25c. Une baisse considérable sur le lard au marché de Chicago, a fait diminuer le prix de cet article de 75c. le baril.

Le sucre vaut 25c. de plus par barrique qu'il valait il y a quelques jours.

Les autres provisions sont en prix normal. De grandes importations de fleur viendront après l'ouverture de la navigation, par les vapeurs qui voyagent entre Montréal et St-Jean.

L'œil ouvert

La police rendrait un immense service en surveillant un peu les agissements d'une pléiade de gaisins qui, tous les soirs, à chaque retour du printemps, s'assemblent près du bloc Hébert sur la rue d'Alouette, et la font un tapage d'enfer, de sept à huit heures, chaque soir.

Le mode d'amusement de nos jeunes gamins est si puéril et si nous qu'un simple regard sur les occupants des maisons environnantes.

Nous attirons l'attention de la police sur un tel état de choses, et nous en sommes sûrs, elle saura bien y mettre fin.

Pieds et Chevilles Endolés

Ne pouvait dormir la nuit Les maux de tête et de rognons en sont la cause

Les Pilules de Doan pour les Roggnons A guéri après que d'autres remèdes ont failli

Ces merveilleuses Pilules pour les Roggnons guérissent les cas les plus obstinés de troubles des Roggnons si seulement on leur donne un essai sincère d'après la direction.

Lisez ce que Mme Geo. H. Alward, de White Point, N. B., a à dire de ces pilules. "Ceci est pour certifier que j'ai fait usage des Pilules de Doan pour les rognons, pour maux de dos, et de maux de tête, et je les recommande de beaucoup à toutes les personnes souffrantes de ces troubles. J'étais tellement malade de maladie des rognons que je ne pouvais vaquer dans la maison. Mes pieds et mes chevilles étaient enflés à tel point que je ne pouvais me lever de la nuit. Je fis l'essai de plusieurs remèdes mais je ne pus obtenir aucun soulagement quelconque avant d'avoir fait l'essai des Pilules de Doan pour les Roggnons. Je ne tardai pas à m'en apercevoir d'un changement pour le mieux et j'en avais à peine pris deux boîtes que je pus faire mon travail à la maison de nouveau, trois boîtes ont opéré un guérison complète."

Les Pilules de Doan pour les Roggnons sont à 50 cts la boîte ou 2 boîtes pour \$1.00, chez tous les marchands ou de

THE DOAN KIDNEY PILL CO. TORONTO, Ont.

AVANTAGE

Aux acheteurs hors de la ville qui veulent profiter du bon marché et avoir les dernières nouveautés; ils peuvent s'adresser au département de la maille, chez Fargy, Lévesque & Frère, pour avoir leurs chemisettes et prix.

23 av-jun

Le Liniment Minard, guéri le diphtérie.



Depuis lundi le 5 octobre 1903, les trains circulent comme suit :

PARTANT DE QUEBEC 8.10 a.m. — Express pour St-Raymond Grand-Mars, Chutes Shawinigan, Joliette, St-Jérôme, Lachute, Hawkesbury, Montréal, etc.

ARRIVANT A QUEBEC 7.40 p.m. — Express de Hawkesbury et des points intermédiaires. Trains de marchandises directs tous les jours.

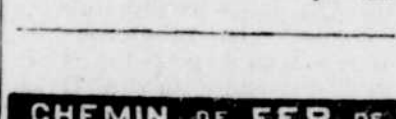
Visitez les chutes Shawinigan Plus pittoresques que Niagara Pour taux horaires et autres informations s'adresser à GUY TOMES, A. J. GORMIE, Agent Général Sprinting Général Freight et Passagers

ou F. S. Stocking, agents des billets, 32, rue St-Louis, Québec.

LIGN D MONTREAL A commencer de mardi le 3 mai les bateaux quitteront Québec tous les jours pour Montréal arrivant à Batiscan, Trois-Rivières et Sorel.

LIGNE DU SAGUENAY A commencer de mercredi le 4 mai les bateaux quitteront Québec, les mardis, mercredis, vendredis et samedis à 8 a.m.

E. C. WURTELE, Agent, pro-tem.



La nouvelle route au célèbre Saguenay

Le 2 et après le samedi, le 2 avril, 1904, les trains partent et arrivent au terminus de la rue St-André, comme suit, arrivant aux stations intermédiaires :

5.10 a.m. — Pour Roberval et Châteauguay, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche.

5.10 p.m. — De Lac-St-Joseph, le samedi seulement.

5.10 p.m. — Pour St-Raymond, le dimanche seulement.

5.10 p.m. — Pour St-Raymond, tous les jours excepté le dimanche.

5.10 p.m. — Pour Roberval et Châteauguay, le samedi seulement, (avec char de charbon).

5.10 p.m. — De Châteauguay et Roberval, le samedi seulement (Laitier Châteauguay).

5.10 p.m. — De St-Raymond, tous les jours excepté le dimanche.

5.10 p.m. — De Lac-St-Joseph, le samedi seulement.

5.10 p.m. — De Châteauguay et Roberval, tous les jours excepté le dimanche et le lundi.

5.10 p.m. — De Roberval à Pierre, Jol., le dimanche seulement.

5.10 p.m. — De St-Raymond, le dimanche seulement.

Jusqu'à avis contraire en char. Parloir sera attaché le jeudi au train express qui part de Québec à 8.10 h. a.m. et au retour sera attaché le vendredi au train express qui part de Châteauguay à 7 h. a.m.

Le train sera plus rapide à Québec, après 5.10 p.m.

On peut se procurer des billets de passage à l'agence, rue St-André, chez F. S. STOCKING, ou au bureau du Pacifique, 14 rue Dufferin, au bureau du Grand Tronc, coin des rues St-Anne et du Fort, au bureau de l'Intercolonial, 1 rue du Fort.

Le signe et les drapeaux des chars parloirs et drapeaux se réservent au bureau de F. S. Stocking.

ALIX, HARDY, Agents G. & F. S. STOCKING, Gérant Général.

LIGNE ALLAN Steamer de la Mallo Royal

ETABLI EN 1862 Service du Printemps

Lignes de Liverpool

De Liverpool à Québec et à Liverpool

De Québec à Liverpool

De Liverpool à Québec

eebec Railway, Light & Power Co

Commencement le 28 septembre 1903, les trains circuleront comme suit :

ENTRE QUEBEC ET LES CHUTES MONTMORENCY

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

LE DIMANCHE

PACIFIQUE CANADIEN

Taux Réduits

MAINTENANT EN VENTE POUR

ST-LOUIS, MO.

\$29.00

\$34.70

\$41.60

BOONS JUSQU'AU 15 DEC. 1904

ST-LOUIS, MO.

TAUX REDUITS DE QUEBEC

Limités, 15 jours

Limités, 30 jours

Limités, 45 jours

Limités, 60 jours

Limités, 75 jours

Limités, 90 jours

Limités, 105 jours

Limités, 120 jours

Limités, 135 jours

Limités, 150 jours

Limités, 165 jours

Limités, 180 jours

Limités, 195 jours

Limités, 210 jours

Limités, 225 jours

Limités, 240 jours

Limités, 255 jours

Limités, 270 jours

Limités, 285 jours

Limités, 300 jours

Limités, 315 jours

Limités, 330 jours

Limités, 345 jours

Limités, 360 jours

Sunshine Furnace

Vaisseau d'Evaporation.

L'air sec est léger; il lève et charrie la poussière. L'air sec fait craquer les meubles, donne des maux de tête, fait rider la peau, dessèche les poumons.

Un vaisseau d'évaporation dans une fournaise est un bienfait. Il n'a rien à faire dans le fonctionnement de la fournaise; il est seulement placé là pour des raisons d'hygiène.

Un vaisseau d'évaporation est une nécessité absolue pour votre santé et votre confort, et il doit être placé de manière à répandre uniformément une humidité bienfaisante à travers toute la maison.

Le vaisseau d'évaporation dans la fournaise Sunshine est l'appareil de ce genre le plus perfectionné du monde entier. Il rend les services qu'on en attend, et fonctionne à la perfection.

McClary's

London, Toronto, Montreal, Winnipeg, Vancouver, St-Jean, N.B.

MECHANICS SUPPLY Co., - - Sen's Agents

Lors nous pouvons vous donner un petit détail.

Qui vous fera plaisir lorsque nous vous dirons que la manière artistique avec laquelle nous arrangeons votre linge, vos chemises de couleur, vos cols, manchettes et tout ce qui est en linge fin, devient toujours beau et soigné à neuf, après être sorti de notre établissement. Notre méthode est parfaite et nous pouvons ajouter que nous ne brisons pas les articles et qu'ils durent plus longtemps lorsque vous les portez à la



BUANDERIE "PFEIFFER"

Téléphone 524 24, 4, 6 Rue McMahon.

(Vis-à-vis l'église St-Patrice.)

PROTEGEZ VOS FOURRURES DES MITES

Camphre, Boules de Carbone, Camphorine, Huile de Cèdre, etc., chez

J. E. Livernois

QUEBEC

LE PHILODONT!

Le Philodonte est un dentifrice à la fois souverainement antiseptique et doué du parfum le plus agréable. Créé d'après les travaux de Pasteur, il détruit tous les mauvais microbes de la bouche; il empêche aussi et guérit sûrement la carie des dents, les inflammations des gencives et les maux de la gorge. Un peu de jours, il donne aux dents une blancheur éclatante et détruit le tartre. Il laisse dans la bouche une sensation de fraîcheur délicieuse et persistante.

DEPOT GENERAL
W. Brunet & Cie,
PHARMACIENS EN GROS ET EN DETAIL.
139-141 rue St-Joseph, St-Roch, Québec.

Nouveaux Costumes POUR GARCONS

Costumes en tweed différents genres, Costumes en serge bleue marine, Costumes de matelots avec pantalons longs ou courts, Costumes pour première communion, Costumes en toile et en coton. Un lot de pantalons de 50c en montant. Une visite est sollicitée

PRIX TRES MODERES

GASPARD HUOT,

MAISON DE BONNETERIE
106, RUE ST-JEAN
PHONE 1664

S. J. Shaw, & Co

13 RUE ST-JEAN - Coin des rues Lamontagne et Notre-Dame

LIGNE COMPLETE

ARTICLES EN CUIVRE POUR INGENIEURS
Inspecteurs de Pمبرthy et Hancock

VALVES GLOBES, MESURES POUR VAPEUR ET EAU, PAQUETAGE EN CAOUTCHOUC AMIANTE.

TELEPHONE - HAUTE-VILLE 44 BASSE-VILLE 337.

Feuilleton du "SOLEIL"

STEPHANETTE

Par RENE BAZIN

No 4

Le petit Joseph tomba malade de Jean de Trémère alla le voir et lui porter un peu d'argent de la part de M. Furondeau. Ce fut chez la mère de cet enfant, dans une pauvre maison de la rue Vauvert, qu'il retrouva Stephanette et lui parla pour la première fois. Elle était venue là, comme lui par pitié, accompagnant une religieuse qui était la providence de tout le quartier. La mère était absente, et ces deux femmes la remplaçaient. Lorsque Jean entra dans la grande chambre qui n'avait pour tout mobilier que des lits posés sur la terre battue, il aperçut, tout au fond, la religieuse penchée au-dessus du petit Joseph, amaigri et grelottant la fièvre, qu'elle endormait; à gauche, deux enfants qui jouaient, et, tout près de la porte, à droite Stephanette assise à côté d'un berceau qu'elle agitant en chantant à demi-voix. Ils se regardèrent l'un l'autre, un peu intimidés, mais contents au fond du cœur de ce hasard qui les réunissait. La religieuse fit signe à Jean de ne point avancer et d'attendre un peu. Il se trouvait près de Stephanette, si près, qu'il fallait bien se parler. Tout d'abord ils causèrent de Joseph, de la fièvre maligne qui le tenait et des inquiétudes qu'on avait eues; puis l'entre-deux plus intime; ces deux âmes, jeunes, candides, qui ne connaissaient ni les banalités du monde ni ses réserves étudiées, s'interrogèrent et s'ouvrirent l'une à l'autre, sans presque s'en douter. Avec des mots des regards, des silences, elles se dirent mille choses: il lui apprit qu'il s'appelait Jean, et qu'il était clerc chez M. Furondeau; elle, qu'elle avait nom Stephanette, et qu'elle accompagnait quelquefois sœur Doctroise dans ses visites aux pauvres; il lui avoua qu'il n'était pas riche, et elle fit entendre qu'elle était sans fortune; il lui confia que le dimanche était son seul jour de liberté, elle de même; il osa l'assurer qu'il était joyeux de la revoir, et elle laissa deviner qu'elle n'avait aucun déplaisir à l'écouter.

Joseph dormait. Sœur Doctroise survint, qui les interrompit. Ils se quittèrent bientôt.

Jean sortit de cette humble maison heureuse d'un bonheur indéfinissable. Tout le jour, puis tous les jours qui suivirent, il pensa à la jeune fille de la rue Vauvert. Il lui batit

même un roman. Comme il ne connaissait d'elle que son nom et sa grâce souveraine, il lui fut facile d'inventer. Stephanette était une fille d'émigré, orpheline, que sœur Doctroise, ancienne religieuse de l'abbaye de Ronceray, avait recueillie chez elle; le deuil qu'elle portait, c'était celui de son père; elle était pauvre à présent, mais elle était née dans le luxe, châteline dépossédée. Sur cette donnée, l'imagination du jeune homme broda une longue et douloureuse histoire qui rendait Stephanette encore plus intéressante à ses yeux, et créait entre elle et lui les liens d'une destinée commune. Un seul point l'embarrassait: pour quel venait-elle seule, chaque dimanche, à travers toute la ville, entendre la messe de cinq heures à Saint-Maurice?

Cette question fut résolue, et le roman s'écrira lorsqu'un mois plus tard il découvrit Stephanette dans la boutique de la rue de l'Aiguillerie. Il fut très étonné de la trouver fille d'un brocanteur. Mais il l'aimait, et, trop ignorant de la vie pour savoir quelle barrière le monde mettait entre un homme de sa naissance et une fille d'aussi petite condition, il se fit un point d'honneur de garder, malgré cette découverte, la même amitié à la pauvre Stephanette.

Il voulut lui parler de nouveau. Un matin, il entra tout simplement dans la boutique. La jeune fille était seule. Elle vit tout de suite qu'il venait pour elle, et ils se mirent à causer, sans embarras, comme gens qui se connaissent et s'estiment depuis longtemps. On promit de se revoir, et depuis lors le clerc de M. Furondeau passa plus souvent dans la petite rue de l'Aiguillerie. Quelquefois il s'arrêtait et causait un peu; le plus souvent il longeait les fenêtres de la boutique, essayant d'entrevoir à travers les vitres le visage de Stephanette. S'il l'avait aperçue, il continuait son chemin, joyeux, l'âme prête à chanter.

Telle était l'histoire de leurs amours, bien simple et bien courte.



En quittant son neveu, le marquis monta vers la haute ville pour reprendre le chemin de la Merlière. Il marchait la tête basse, regardait au dedans de lui-même, comme il arrive aux songeurs. Dans son âme passaient et repassaient, procession tumultueuse et lugubre, les souvenirs d'autrefois. Par moments, la scène muette dont il venait d'être témoin, entre Jean et la fille du brocanteur, revivait en lui, importune comme une question insoluble. Ce regard, ce sourire qui l'avaient d'abord étonné, l'inquiétaient à présent.

"En somme, se dit-il en s'arrêtant pourquoi m'émouvoir; un regard, un sourire, qu'est-ce que cela?"

Il fit encore quelques pas, et s'arrêta de nouveau.

"A-t-elle vraiment souri? Eh! oui, elle a souri, et même je me rappelle qu'elle ressemblait en ce moment... Quelle chose étrange! elle ressemblait. Il y a des parentés d'expression que rien n'explique, si ce n'est peut-être le même rayonnement divin dans des âmes également pures."

Et il serrait sous son bras le petit miroir dont le cristal touchait son cœur.

Parvenu à la cité le la rue Haute-Saint-Martin.

"Je veux en avoir le digne mot avant ce soir, se dit-il, le meilleur moyen d'éclaircir l'air, c'est d'aller voir M. Furondeau. Quand on a l'esprit travaillé de quelque méchante aventure, il y a toujours dans la conduite si mon neveu est dans ce cas, je le saurai, je veux le savoir."

Mr Furondeau, chez lequel Jean de Trémère était employé en qualité de clerc logé, habitait à l'extrémité de la rue Haute-Saint-Martin, tout près

de l'église de ce nom. L'ancien manoir des Ponthoises, qu'on appelait la Maison des Trois-Echelles. Cette maison, aujourd'hui démolie, avait trois issues sur trois rues, et attendait par derrière aux hôteliers de Saint-Martin, de l'Ours et du Dauphin.

L'heureux emplacement de son étude avait été pour quelque chose dans la fortune très considérable que M. Furondeau avait commencée sur l'ancien régime, décaplée sous la Révolution, arrondie sous l'empire, et qu'il comptait achever sous la Restauration. Mais l'adroit notaire devait encore davantage aux circonstances et à son tempérament exceptionnel d'homme de lucre. Il était de ceux qui naissent pour devenir riches, qui le deviennent fatalement, que les circonstances servent autant que les bonnes, qui sont condamnés à être millionnaires sans savoir l'être. Ces hommes exercent sur l'or une attraction magnétique; il ont deux mains pour recevoir et pas une pour donner. Ce sont des citernes où la richesse s'accumule, comme une eau stagnante que rien n'évapore, et qui ne rafraîchissent rien autour d'elle.

Les trois issues de son hôtel l'une était pour le notaire et pour sa famille; la seconde servait aux clients ordinaires par la troisième entraient, à certains jours, les prodiges de la ville et au-delà du paavresgentilhomme ou bourgeois ruinés par l'un ou l'autre des gouvernements précédents, et qui lui empruntaient avec reconnaissance l'argent qu'il avait gagné à vendre, sous la République, leurs terres, leurs prés et le logis de leurs ancêtres.

Mr Furondeau était empressé avec les grands et pressé avec les petits, adroit à dissimuler une bonne affaire sous l'apparence d'un service plein de bonhomie et d'insensibilité, habile à se contraindre de qu'on lui demandait une affirmation, prôneur de toutes les tolérances parce qu'il avait besoin de toutes les indulgences, et partisan convaincu de tous les régimes politiques dont il s'était également servi. En vain les libéraux, qui le croyaient libéral, avaient essayé de le pousser aux élections. Il avait préféré rester l'ami des élus. "Une place qu'on prend c'est un ennemi qu'on se fait, disait-il, même quand la place est vacante."

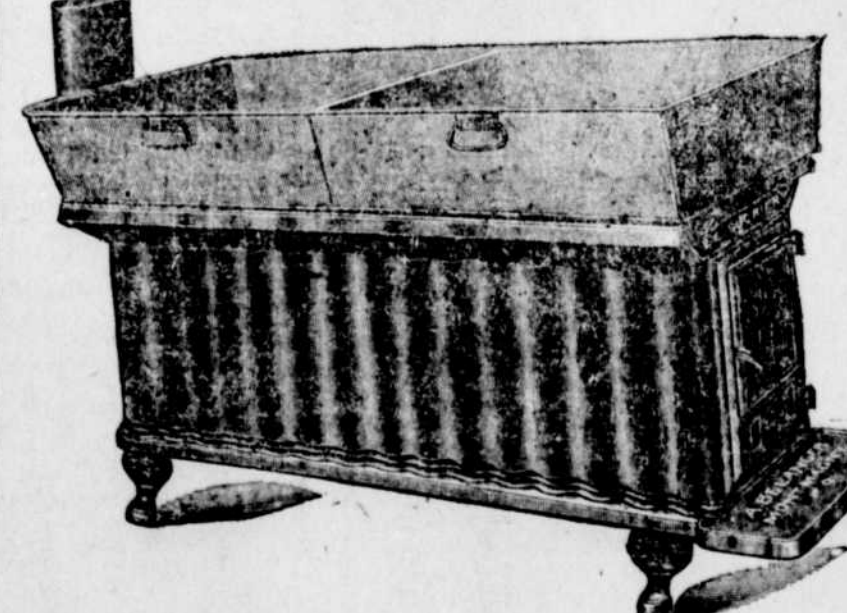
(A suivre)

"Savon Pur!" Vous avez entendu les paroles. Dans le Savon Sunlight vous avez les faits.

SAVON SUNLIGHT

RÉDUIT LES DÉPENSES
Demandez la Barre Octogone.

BOUILLIRES POUR L'EAU D'ERABLE



Nous fournissons ces bouillires avec deux casseroles ayant des extensions améliorées qui évaporent très vite.

Ces bouillires sont faites pour des sucreries d'à peu près six à huit cents chaudières et sont une grande amélioration sur les anciennes fournaises en pierre on en brique, car elles sont toujours solides, ne se brisent pas par la gelée et répandent assez de chaleur dans les cabanes pour les rendre bien confortables.

Ecrivez-nous si vous désirez avoir plus de détails et les prix.

A. Belanger

MONTMAGNY, QUEBEC



Poêle Imperial Oxford

Avec un mauvais poêle, il ne ferait que gaspiller son savoir. Le cuisinier amateur ne saurait, non plus, attendre à des résultats satisfaisants sans ces améliorations.

Que ce soit l'habileté que vous puissiez apporter à votre cuisine, vous ne pourrez rien faire de bon sans les commodités du Poêle Imperial Oxford. La construction du tuyau de chaleur, dit-on, rend un fourneau d'usage universel: le thermomètre vous fait connaître la chaleur exacte de votre fourneau; la mobilité du gril de cuisson rend l'arrangement des rôts très simple; le gril mobile facilite les réparations. Le poêle Imperial Oxford rend à cuisson parfaite, avec le moins de travail possible.

THE GURNEY-MASSEY CO., Limited,
335-337 Rue Saint-Paul,
MONTREAL.

VENDU PAR TERREAU & RACINE,
196-224, Rue St-Paul, QUEBEC

GLOVER FRY & CIE

NOUVEAUTES EN TAPIS

Tapis Melton, Axminster, Bruxelles et Tapisseries. - Carrés en tapis Axminster dans les patrons les plus nouveaux.

LINOLEUM
Le plus beau choix de patrons dans les couleurs neuves.

PRELAKS
Assortiment complet de dessins et couleurs nouvelles.

RIDEAUX
Rideaux de dentelle Suisse et Nottingham, Haute nouveauté en Portières, Draperies, Pôles et Ornaments en cuivre.

DERNIERE IMPORTATION
Nouveautés en Etouffes à Robes, et manteaux, mousselines, voiles, canevass, toile, indienne, etc.

NOUVEAUTES DANS LES MODES FRANÇAISES ET ANGLAISES

GLOVER, FRY & CIE

SIROP D'ANIS GAUVIN

Rien de plus réjouissant à la vue que le Bébé jouissant d'une santé robuste. Dans presque tous les cas, vous pouvez assurer à vos enfants cette santé robuste si vous voyez à ce que leur sommeil soit abondant et régulier.

A la première indisposition du Bébé, aux premiers symptômes de l'insomnie ou de la toux, douloureuse, du rhume, du choléra, vous devez lui faire prendre du SIROP D'ANIS GAUVIN afin de procurer à votre Bébé, ce sommeil calme, naturel et abondant qui assure la bonne santé.

EN VENTE PARTOUT A 25 CENTS.

Le Cognac des Gourmets



TRADE MARK

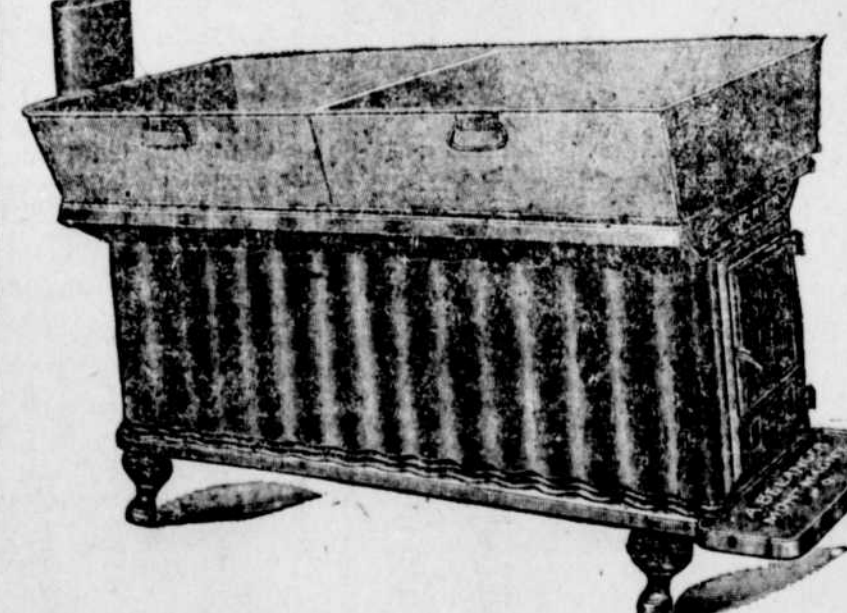
SALAMANDRE

EST LE MEILLEUR AU MONDE

J. C. MONNET, Cognac.

Agence à Québec, HÉRVÉ PATRY, 61 Rue St-Jean.

BOUILLIRES POUR L'EAU D'ERABLE



Nous fournissons ces bouillires avec deux casseroles ayant des extensions améliorées qui évaporent très vite.

Ces bouillires sont faites pour des sucreries d'à peu près six à huit cents chaudières et sont une grande amélioration sur les anciennes fournaises en pierre on en brique, car elles sont toujours solides, ne se brisent pas par la gelée et répandent assez de chaleur dans les cabanes pour les rendre bien confortables.

Ecrivez-nous si vous désirez avoir plus de détails et les prix.

MARITIME

"L'Aberdeen" est parti ce matin le bas du fleuve. L'ingénieur en chef du département de la Marine, le colonel Anderson, est à bord du navire. Le colonel va établir le point précis où sera placée une telle lumière, à Ste-Félicité, et à la suite d'un signal d'alarme, de Mévis.

—La descente des billots coupés durant l'hiver est commencée, sur l'Ottawa et tous ses tributaires.

et Nouveau-Brunswick, à la condition qu'elles paieraient les frais additionnels de son installation. Le Nouveau-Brunswick consent à faire sa part. Québec, ayant décidé de reconstruire le pont Mercier, sur la rivière Métapédia, hésite à entreprendre cette année les frais de l'installation d'un pont sur la Restigouche. M. Marcil a fait un appel au gouvernement demandant de ne pas laisser enlever le pont de Métapédia, mais de trouver un moyen de l'installer pour le plus grand avantage des colons de la Métapédia qui en ont grandement besoin. Pour atteindre Campbellton, le marché de la région, il y a 20 milles de distance.

1. Mon. M. et Mme Weir sont au Château.

—Le vicomte et la vicomtesse de Grandville sont au Frontenac.

—M. et Mme L. A. Cannon sont de retour de leur voyage de noces et ont pris leurs nouveaux appartements au No 19, Remparts.

—M. et Mme Chas Archer et Mlle Archer sont arrivés de Montréal, hier, et sont les hôtes de M. Joe. Archer, jr, 110, Grande Allée.

—M. P. H. Côté, C. R., et Mlle Côté, d'Arthabaskville, sont au Château.

On annonce, pour la semaine prochaine, le mariage de Mlle Anna McLean avec M. J. P. Boisseau, notuaire, de cette ville.

A BAS D'UN TRAIN

A 11 heures, hier soir, un jeune homme nommé Lafrance, âgé de 17 ans, a failli se tuer en sautant un train régulier qui laisse Québec pour Montréal.

Le jeune imprudent a voulu déstiquer à la rue de la Chapelle et rouler sur le sol, s'indignant de grosses blessures à la figure. Il a été ramassé par deux personnes qui tournaient au logis.

Le jeune imprérent a voulu d'abord aller à la messe, mais il a dû aller à la messe à la Chapelle, à rouler sur le sol, s'indignant d'être si souvent blessures à la figure. Il est resté dans les deux personnes qui retournaient au logis.

ne Boucher, du "Montréal," nous a paru très fier de représenter nos voyages sur notre majes-

x fluve. Le voyage, nous a dit Boucher, a été des plus beaux et l'incident ne s'est produit au cours du trajet entre les deux cités de Maisonneuve et de Champlain.

J. A. CANTIN & Cie,
Rue St-Jean.

Ce midi, nouvel appel, pour trans-
porter un blessé

Nos deux héroïques jeunes gens purent atteindre le canot, au fond duquel Leblond était étendu d'épuisement ; ils le couvrirent de leurs pardessus et le conduisirent au Sault Montmorency.

Nous mentionnons avec plaisir à l'attention du public les noms de ces deux jeunes héros : MM. Jeanette et Richard, à qui nous offrons nos plus chaudes félicitations.

Savon Maypole

*Fabriqué en Angleterre
Mais rendu meilleur*

Savon Maypole
*Fabriqué en Angleterre
Mais vend  partout.*

Les hautes qualités empêchent les teintures en poudre ne peuvent pas être grès et les épiciers le vendent—toute pour toutes les couleurs et 15c pour le teiment en s'adressant au DÉPOT CASÉAL.